

SMOOV

SMOOV Mobility App

DE | Gebrauchsanweisung

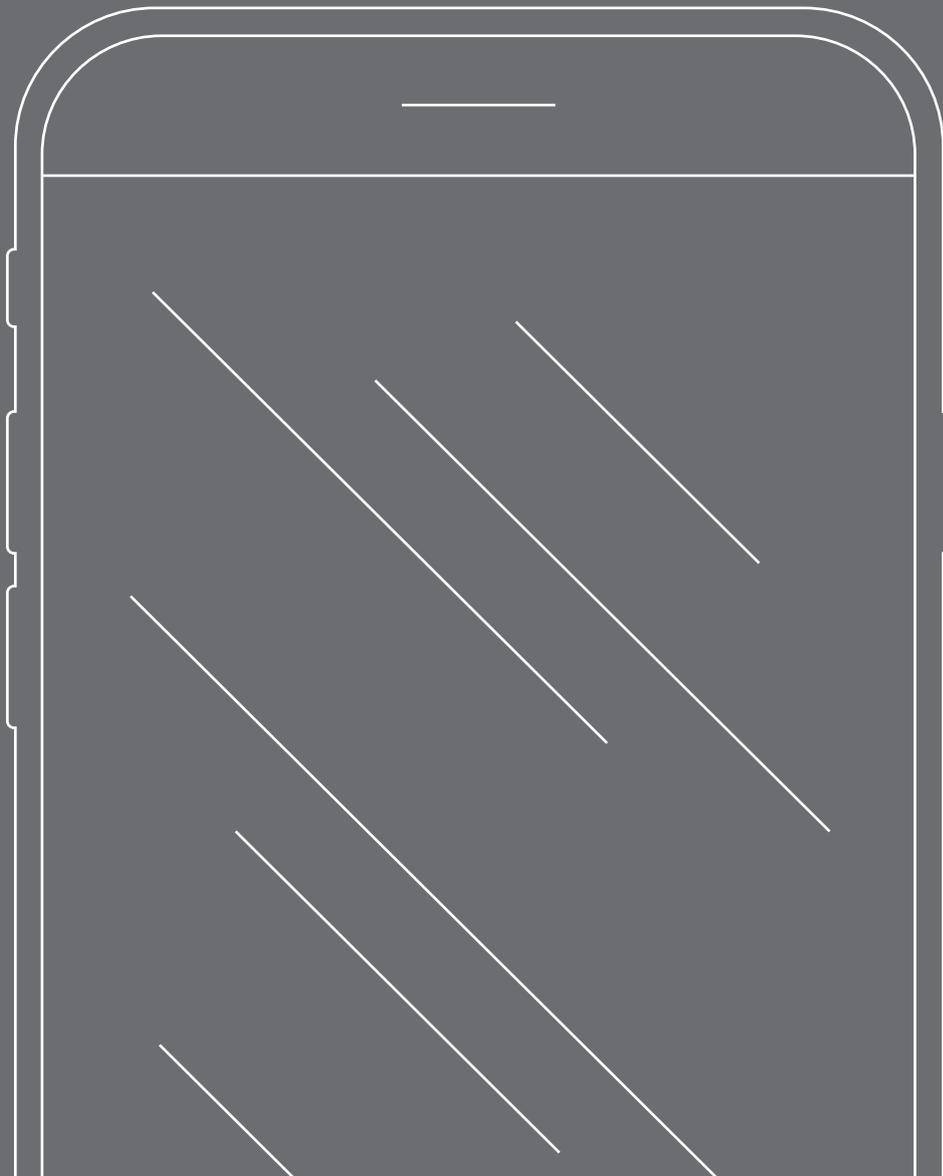
EN | Instructions for use

FR | Instructions d'utilisation

ES | Manual de instrucciones

IT | Istruzioni per l'uso

NL | Gebruiksaanwijzing





SOMMAIRE

1. BIENVENUE	19
Consignes de sécurité relatives à l'application mobile Mobility SMOOV	19
Mises à jour	19
2. GÉNÉRALITÉS	20
Téléchargement de l'application mobile Mobility SMOOV	20
Réglage de la langue	20
Établissement de la connexion Bluetooth	20
Problèmes avec la connexion Bluetooth	20
3. TOUTES LES FONCTIONS EN DÉTAIL	21
Cockpit	21
Tour	22
Navigation	23
Réglages	24
Réglages de l'application mobile	24
Réglages du bloc d'entraînement et de l'unité de commande	24
Diagnostic	25
Informations	25
Contact	25

1. Bienvenue

L'application mobile Mobility met à votre disposition une multitude de fonctions supplémentaires utiles pour votre SMOOV one. Vous pouvez augmenter votre mobilité et rendre encore plus confortable l'utilisation du SMOOV one. Cette notice a pour but de vous donner un aperçu des principales fonctions de l'application mobile Mobility SMOOV et de vous expliquer son utilisation.

Consignes de sécurité relatives à l'application mobile Mobility SMOOV

Avant la mise en service de l'application mobile Mobility SMOOV, lisez cette notice d'utilisation ainsi que la notice d'utilisation de votre SMOOV one, en particulier les consignes de sécurité et les avertissements sur les risques. Respectez impérativement ces consignes et avertissements lors de l'utilisation de l'application mobile Mobility SMOOV. Une utilisation non conforme représente un risque de blessures.

Respectez les lois et ordonnances nationales relatives à la conduite de fauteuils roulants.

Pour utiliser les fonctions payantes d'amélioration, il faut respecter, outre les consignes de sécurité générales, les indications suivantes :

- Si vous utilisez la fonction « Speed » et atteignez des vitesses d'assistance supérieures à 6 km/h, seule une utilisation sur un terrain privé est autorisée. L'utilisation sur des surfaces, rues, voies et places publiques est interdite par le code de la route.
- Lorsque vous utilisez la « Navigation », roulez prudemment et soyez attentif à votre environnement.
- L'utilisation de la fonction « Performance » peut considérablement modifier le comportement de conduite du SMOOV one. Assurez-vous de pouvoir à tout moment piloter et freiner le fauteuil roulant équipé du SMOOV one en toute sécurité.
- Si vous activez la fonction « Auto Speed », roulez prudemment en anticipant et adaptez la vitesse à l'environnement. La fonction Auto Speed peut être arrêtée à l'aide du bouton d'arrêt de l'unité de commande ou en tournant vers l'arrière la molette de l'unité de commande.

ATTENTION : ne vous laissez pas distraire par l'application mobile Mobility SMOOV pendant la conduite. Soyez toujours attentif à votre environnement. Dans une situation d'urgence, vous devez toujours pouvoir arrêter le fauteuil roulant à l'aide des mains courantes.

La société Alber GmbH décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme du SMOOV one.

Mises à jour

- Lorsqu'une nouvelle version de l'application mobile Mobility SMOOV est disponible, vous pouvez la voir sur le Playstore de Google ou l'Appstore d'Apple. L'application mobile Mobility SMOOV vérifie en outre à chaque démarrage si une nouvelle version de l'application mobile est disponible pour votre SMOOV one. Si un logiciel plus récent est disponible, vous en êtes informé et l'application mobile Mobility SMOOV vous guide dans le processus d'actualisation.

Remarque : vérifiez dans votre compte que vous pouvez recevoir et installer les mises à jour.

- Les mises à jour du micrologiciel contribuent à la sécurité de fonctionnement du produit et doivent être installées rapidement. Les mises à jour de sécurité du micrologiciel sont installées automatiquement pour votre sécurité.

Remarque : ce processus peut durer jusqu'à 30 minutes.

2. Généralités

Téléchargement de l'application mobile Mobility SMOOV

L'application mobile Mobility SMOOV peut être téléchargée à tout moment depuis le Play Store de Google pour les systèmes d'exploitation Android ou depuis l'App Store d'Apple pour les systèmes d'exploitation iOS.

Avant d'installer l'application mobile Mobility SMOOV, vérifiez qu'elle est compatible avec la version du système d'exploitation (Android ou iOS) utilisée sur votre smartphone. La version requise pour l'utilisation optimale de l'application mobile est affichée directement dans le Play Store de Google ou l'App Store d'Apple.



Vous trouverez l'application mobile Mobility SMOOV dans votre boutique d'applications à l'aide du mot-clé : SMOOV O10

Remarque : lors du premier démarrage de l'application mobile, il vous sera demandé d'accorder différentes autorisations pour le fonctionnement correct de l'application mobile.

Réglage de la langue

La langue de l'application mobile Mobility SMOOV est définie selon la langue réglée sur votre smartphone. Si votre smartphone est réglé sur une langue non disponible, l'application mobile Mobility SMOOV sera automatiquement affichée en anglais.



Établissement de la connexion Bluetooth

Le SMOOV one est équipé de la technologie Bluetooth la plus récente et permet une connexion rapide et une transmission stable des données avec votre smartphone.

- Activez le bloc d'entraînement avec le bouton Marche/Arrêt.
- Activez la fonction Bluetooth sur votre smartphone.
- Démarrez l'application mobile Mobility SMOOV et appuyez sur le symbole de connexion  en haut à droite.
La connexion est en cours d'établissement.
- Appuyez sur « Rechercher un SMOOV one », la LED verte clignote ensuite sur le bloc d'entraînement.
- Confirmez la connexion en appuyant brièvement sur le bouton Marche/Arrêt du bloc d'entraînement.

Remarques :

- Si le bloc d'entraînement a déjà été connecté à votre smartphone, la connexion est automatiquement établie lors du démarrage de l'application mobile avec le bloc d'entraînement activé. La connexion est établie lorsque le symbole de connexion est représenté en orange.
- Vos données sont chiffrées lorsqu'elles sont transmises via la connexion Bluetooth.

Problèmes avec la connexion Bluetooth

Si la connexion Bluetooth entre le smartphone et le SMOOV one n'a pu être établie ou si la connexion Bluetooth est interrompue, d'autres produits communicant dans une plage de fréquences de 2,4 à 5 GHz peuvent en être la cause (p. ex. transmetteurs à micro-ondes, caméras sans fil, babyphones, appareils WLAN).

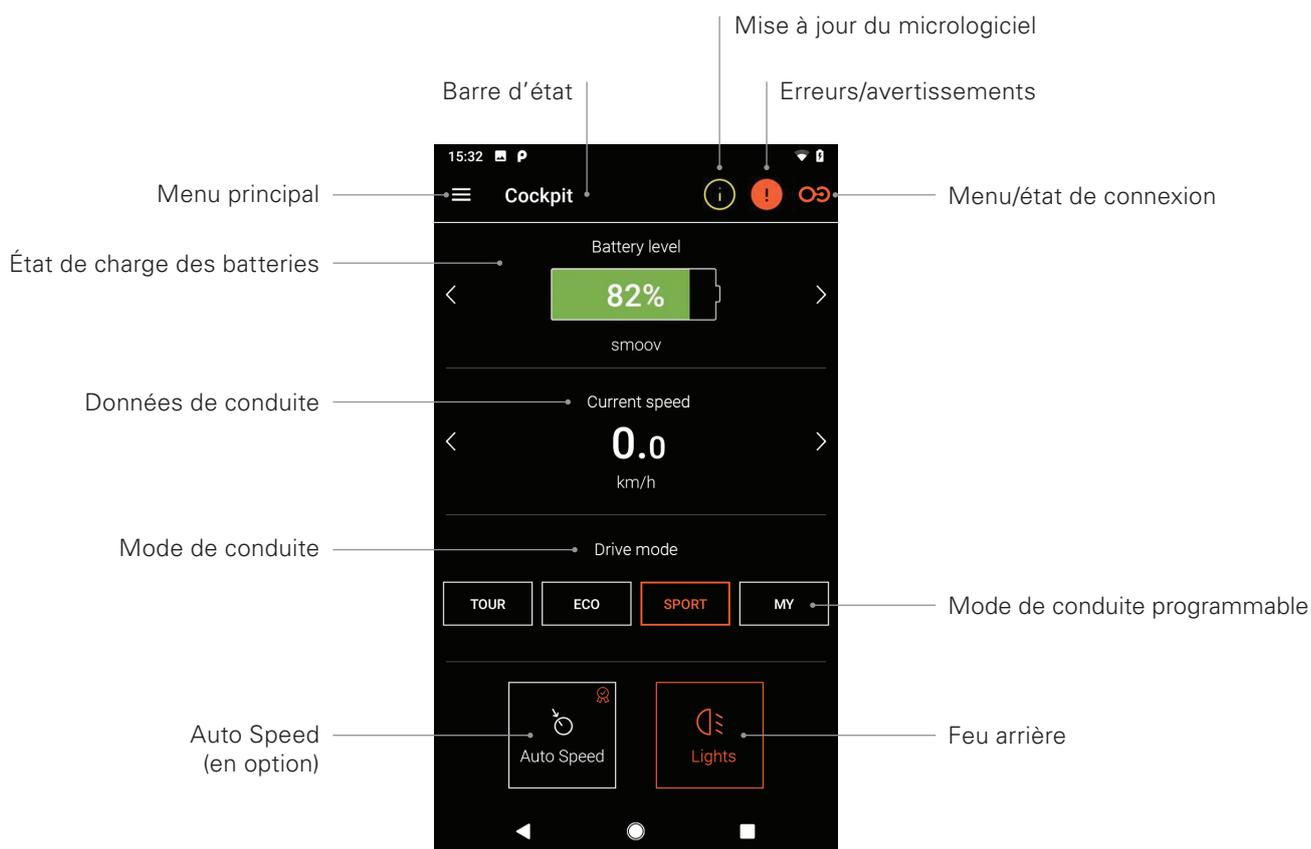
3. Toutes les fonctions en détail

L'affichage sélectionné, les informations sur les mises à jour du micrologiciel, les erreurs et avertissements  et le symbole de connexion  sont affichés dans la barre d'état de l'application mobile Mobility SMOOV.

Le symbole de menu  vous permet d'accéder au menu principal de l'application mobile Mobility SMOOV dont les différentes fonctions sont expliquées ci-dessous.

Cockpit

Une fois l'application mobile démarrée, les informations et fonctions de votre SMOOV one sont centralisées dans le cockpit de l'application mobile Mobility SMOOV.



Remarque : l'affichage peut varier pour les systèmes iOS.

- État de charge des batteries

L'état de charge de la batterie de votre bloc d'entraînement est affiché en pourcentage, celui de votre unité de commande est indiqué à l'aide du code couleur vert-jaune-rouge. Cet affichage correspond au bloc d'entraînement/à l'unité de commande. Vous pouvez passer d'un affichage à l'autre à l'aide des touches fléchées < > .

- Données de conduite

Les touches fléchées < > permettent de commuter entre les affichages de la vitesse actuelle, de la distance totale parcourue et de l'autonomie restante.

- Mode de conduite

Le SMOOV one dispose de trois modes de conduite pré-réglés ainsi que d'un mode de conduite programmable : MY.

- Les modes de conduite en détail

ECO est réglé en usine comme mode de conduite par défaut. Ce mode de conduite permet de se familiariser avec le produit et est conçu pour une utilisation en intérieur.

TOUR offre un réglage équilibré pour la vie quotidienne. Le système réagit peu sensiblement et fournit suffisamment de puissance moteur pour les besoins du quotidien.

SPORT est conçu pour un plaisir de conduite maximal et se distingue par une réactivité élevée et une puissance moteur maximale.

MY : le mode de conduite MY permet de personnaliser le comportement de conduite. Il permet de régler la puissance moteur et le couple moteur.
Remarque : vos réglages influencent l'autonomie du SMOOV one.

ATTENTION : le mode de conduite choisi modifie considérablement le comportement de conduite du SMOOV one. Cela se répercute surtout sur la puissance, la réactivité et la marche par inertie du bloc d'entraînement. Testez donc les modes de conduite ou vos réglages avec précaution et dans un endroit suffisamment dégagé.

Vous devez toujours être en mesure d'arrêter le SMOOV one à l'aide des mains courantes du fauteuil roulant en cas de situation d'urgence !

- Auto Speed (en option)

Cette fonction permet d'accélérer à une vitesse présélectionnée en tournant la molette de l'unité de commande.

- Feu arrière

Cette touche vous permet d'allumer/d'éteindre le feu arrière du bloc d'entraînement.

Tour

La fonction Tour permet d'enregistrer des trajets avec le SMOOV one au moyen des données GPS.

À cette fin, vous devez autoriser l'application mobile Mobility SMOOV à accéder aux données GPS de votre smartphone. Avant de commencer un trajet, assurez-vous que la fonction GPS de votre smartphone est activée.

- Démarrer/mettre en pause l'enregistrement du trajet

Appuyez sur le symbole de démarrage ▶ ou le symbole de pause ⏸ pour démarrer ou mettre en pause l'enregistrement d'un trajet.

- Terminer l'enregistrement du trajet

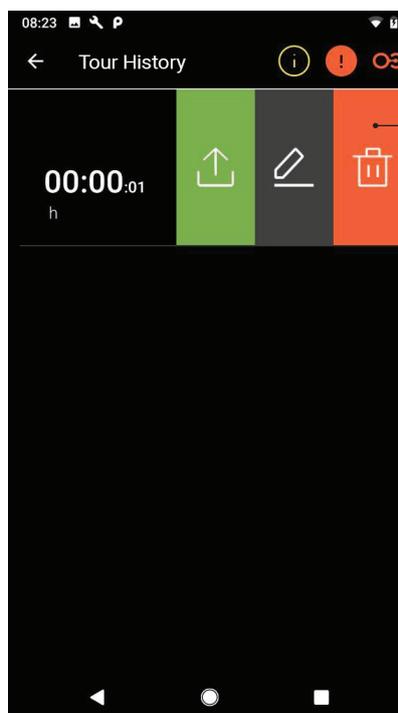
Appuyez sur le symbole de fin ⏹ pour arrêter l'enregistrement actuel. Donnez un nom au trajet et confirmez avec OK.

- Mémoire des trajets

Appuyez sur le symbole de mémoire des trajets 📄 en haut à droite pour consulter l'historique de vos trajets enregistrés. Si des données GPS sont disponibles pour le trajet enregistré, celui-ci est affiché sur une carte.

- Options de la mémoire des trajets

Faites glisser le doigt sur l'écran de droite à gauche sur l'entrée d'un trajet pour ouvrir les options correspondantes du trajet : exporter, éditer, supprimer.



Glissement du doigt de droite à gauche

Remarque : l'affichage peut varier pour les systèmes iOS.

- **Exporter un trajet**

Appuyez sur le symbole d'export  pour exporter un trajet.

- **Éditer un trajet**

Appuyez sur le symbole d'édition  pour changer le nom d'un trajet.

- **Supprimer un trajet**

Appuyez sur le symbole de suppression  pour supprimer un trajet.

Navigation

La navigation vous guide jusqu'à votre destination en suivant l'itinéraire le plus adapté aux fauteuils roulants. Elle est incluse dans les fonctions payantes d'amélioration.

- **Saisie de la destination**

Appuyez sur le champ « Sélectionner une destination » et indiquez une destination. Une fois la destination sélectionnée, l'itinéraire optimal le plus adapté aux fauteuils roulants est affiché.

- **Démarrer/arrêter le guidage :**

Appuyez sur le symbole de démarrage  ou de fin .

- **Activer/désactiver le guidage vocal :**

Appuyez à cette fin sur le symbole de haut-parleur .

- **Dernières destinations et favoris :**

Appuyez sur le champ « Sélectionner une destination ». « Dernières destinations » et « Favoris » s'affichent sur l'écran. Les destinations précédemment saisies sont automatiquement enregistrées comme dernières destinations. Pour supprimer des entrées ou définir des favoris, faites glisser votre doigt de droite à gauche sur une des dernières destinations. Le symbole de suppression  vous permet de supprimer la destination, le symbole de cœur  vous permet de l'ajouter aux favoris.

- **Guidage « Domicile »**

Définissez l'adresse de votre domicile en appuyant une première fois sur la touche « Domicile ». Vous pourrez modifier ultérieurement votre adresse dans les réglages sous « Mes coordonnées ». L'adresse saisie à cet endroit est enregistrée comme « domicile ».

- **Mon revendeur**

Définissez votre revendeur en appuyant une première fois sur la touche « Mon revendeur ». Vous pourrez définir ultérieurement votre revendeur dans le point de menu « Informations » à l'aide d'une recherche.

- **Planifier un itinéraire**

Appuyez sur le symbole de planification  et créez un itinéraire avec plusieurs étapes. Dans l'écran de saisie, appuyez sur ajouter  ou supprimer  pour ajouter ou supprimer des champs de saisie. Appuyez et maintenez appuyé ce symbole  pour changer l'ordre des saisies. Démarrez l'itinéraire avec « Planifier un itinéraire ».

- **Position actuelle**

Pour votre emplacement actuel, appuyez sur le symbole d'emplacement .

- **Import GPX**

Importez des itinéraires prédéfinis au format GPX en appuyant sur le symbole d'import .

- **Télécharger des cartes**

Le symbole de téléchargement des cartes  en haut à droite vous permet d'accéder à une sélection de pays/régions. Selon la disponibilité, choisissez une sous-région à l'aide du symbole de flèche . Une fois la sélection effectuée, appuyez sur le symbole de téléchargement des cartes .

ATTENTION : si vous utilisez la « Navigation », roulez prudemment, soyez attentif à votre environnement et ne vous laissez pas distraire par l'application mobile pendant le déplacement avec le SMOOV one. Vous devez toujours être en mesure d'arrêter le SMOOV one à l'aide des mains courantes du fauteuil roulant en cas de situation d'urgence !

Réglages

Dans le point de menu Réglages, vous pouvez effectuer des modifications pour l'application mobile Mobility SMOOV et pour le SMOOV one.

Réglages de l'application mobile

- Acquisition de licences

Dans le point de menu Acquisition de licences, vous avez la possibilité d'acquérir des fonctions supplémentaires pour améliorer votre SMOOV one.



La fonction **Speed** augmente la vitesse maximale de 6 km/h à 10 km/h.



La fonction **Navigation** vous guide jusqu'à votre destination suivant l'itinéraire le plus adapté aux fauteuils roulants et offre en outre un guidage vocal et des cartes hors ligne.



La fonction **Auto Speed** permet d'accélérer à une vitesse présélectionnée en tournant la molette de l'unité de commande.



La fonction **Performance** permet de régler la vitesse en fonction de l'angle de rotation de la roue motrice.

Pour acquérir les fonctions d'amélioration, vous avez besoin d'un compte pour le Play Store de Google ou l'App Store d'Apple. Vous devez y enregistrer un moyen de paiement valide. Pour terminer le processus d'achat, suivez les dialogues affichés. Vous pouvez ensuite utiliser la ou les fonctions d'amélioration choisies.

Remarque : les fonctions supplémentaires acquises via des achats in-app sont associées au SMOOV one actuellement connecté et ne peuvent être utilisées qu'avec celui-ci.

- Mes coordonnées

En saisissant vos coordonnées, elles seront automatiquement intégrées aux e-mails que vous envoyez au SAV de la société Alber. Les données ne sont enregistrées que localement dans l'application mobile. De plus, l'adresse que vous avez indiquée est automatiquement enregistrée comme « Domicile » dans la fonction Navigation.

- Unités de mesure

Sélectionnez ici l'unité de mesure, kilomètres ou miles.

- Langue

La langue de l'application mobile Mobility SMOOV est définie selon la langue réglée sur votre smartphone. Si votre smartphone est réglé sur une langue non disponible, l'application mobile Mobility SMOOV sera automatiquement affichée en anglais.

Réglages du bloc d'entraînement et de l'unité de commande

- Speed

Si vous avez acquis la fonction Speed via l'acquisition de licences, vous pouvez définir la vitesse maximale à l'aide du curseur.

- Mode de conduite MY

Ce réglage vous permet d'adapter individuellement les paramètres de conduite du bloc d'entraînement. Les curseurs vous permettent de modifier le comportement d'accélération ainsi que la transmission de la force. Plus le réglage est sportif, plus le bloc d'entraînement réagit vivement à vos commandes.

- Auto Speed

La fonction Auto Speed vous permet d'accélérer à la vitesse sélectionnée en tournant la molette de l'unité de commande. Vous définissez la vitesse souhaitée à l'aide du curseur. La fonction permet d'avoir une accélération confortable après un arrêt. La fonction Auto Speed doit être réactivée après chaque désactivation de l'unité de commande. La fonction Auto Speed peut être arrêtée à l'aide du bouton d'arrêt de l'unité de commande ou en tournant vers l'arrière la molette de l'unité de commande.

- Performance

La fonction Performance permet un réglage individuel de l'accélération et de la force en fonction de l'angle de rotation de la roue motrice à l'aide du curseur.

- Unité de commande

Vous pouvez définir individuellement la réactivité de l'unité de commande à l'aide du curseur. L'unité de commande émet un clic audible lorsqu'elle est actionnée afin de vous aider à régler la sensibilité.

En outre, vous définissez le côté de montage de l'unité de commande du point de vue de l'utilisateur.

ATTENTION : si le côté de montage de l'unité de commande est changé, le sens de rotation de l'unité de commande pour l'accélération/la décélération est lui-aussi inversé. Il faut le vérifier avant la première utilisation du SMOOV one.

- Autres

Ce menu vous permet de modifier le signal et les options de désactivation. Vous pouvez activer/désactiver la rétro-action visuelle des LED de chargement pendant le chargement. Vous pouvez activer/désactiver la rétro-action acoustique pour la modification de l'état de fonctionnement. En outre, les curseurs vous permettent de régler la durée au bout de laquelle l'unité de commande et le bloc d'entraînement passent en mode veille ou sont désactivés.

Remarque : les erreurs et avertissements ne peuvent pas être désactivés.

Diagnostic

Le menu Diagnostic vous permet de contrôler l'état de fonctionnement actuel de votre SMOOV one.

Si des erreurs/avertissements surviennent, ils sont affichés ici en détail ici avec les actions préconisées correspondantes.

Ces erreurs et avertissements sont en outre signalés par un symbole d'information  dans la barre d'état.

Cliquez sur ce symbole pour accéder automatiquement au menu Diagnostic.

Remarque : si vous contactez votre revendeur spécialisé ou le SAV de la société Alber en raison d'une erreur/d'un avertissement, veuillez toujours indiquer le message d'erreur/d'avertissement du diagnostic.

Informations

Le menu Informations vous fournit une multitude d'informations sur votre SMOOV one. Vous y trouverez aussi des indications supplémentaires sur l'utilisation et sur les voyages avec le SMOOV one par exemple.

Contact

Ce menu vous permet de contacter directement la société Alber GmbH. L'application mobile Mobility SMOOV distingue la prise de contact en Allemagne de la prise de contact à l'étranger.

L'option Alber international vous affiche automatiquement le partenaire Alber le plus proche (p. ex. revendeur spécialisé). Dans la partie inférieure de l'écran, vous pouvez rechercher vous-même un partenaire Alber dans le monde entier.

www.smooov.com

SMOOV



by Alber GmbH

Vor dem Weißen Stein 21

72461 Albstadt, Germany

Phone +49 07432 2006-500

Fax +49 07432 2006-299

contact@smooov.com